



centralized. simplified. verified.

## NEWSLETTER

Edition: 4th Quarter 2010

Dear Readers,



December is a special month. It is a month filled with the expectation of Christmas and all different kind of activities, whether it is at home or at work, which we also associate with the end of the year. We all look back to the past year and forward to the next one with a mixture of gratitude, confidence and hope. We wish to celebrate the new year and the desire for peace, prosperity and the pursuit of happiness combine us. We, at GroupEAD, will once again contribute our best for 2011.

In AIS we give the basis to assure the safe and efficient mobility of people and goods. We are a crucial link for commerce as well as industry.

We are an enabler for the whole air traffic system. We at GroupEAD have been pushing with our commitment in the CANSO AIS to AIM working group, our daily strive for performance and also thanks to the joint effort with our customers and partners. We have travelled a little bit further on the roadmap to AIM.

Last but not least I would like to wish you and your families a great Christmas season and a happy New Year. I would also like to say a "thank you" to you our dear customers and partners for giving us the confidence and helping us to further improve our services.

Stay with us!

Dr. Matthias Whittome  
CEO GroupEAD Europe S.L.

### **CANSO Caribbean & Latin America ATM Conference Nov 29 – Dec 01 2010 Willemstad, Curaçao**

Located in lovely Curaçao, GroupEAD is pleased to have participated in the CANSO Caribbean & Latin America Conference..

GroupEAD was pleased to participate with our own booth and participation from Dr Matthias Whittome CEO, and Ms. Rocío Garza from our Madrid Operations Centre.

We were pleased with the good turnout of participants and visitors to our booth. It is fun and satisfying to meet and discuss with our world wide colleagues.





centralized. simplified. verified.

## NEWSLETTER

Edition: 4th Quarter 2010

GroupEAD is pleased to continue our participation at the CANSO and other ATM Conferences and Exhibitions. We hope to see you again in the future!

### Introducing New Staff Positions at GroupEAD

#### Supervisors

Over the year 2010, we thank Mr. Oscar Centro for his excellent participation in training on location and at our training centre in Frankfurt. We are pleased to announce his promotion to Supervisor in our Madrid Operational Centre. Mr. Centro will be a great addition to our supervisory staff.

In our Frankfurt Operational Centre, Ms. Gordana Kranjec has been awarded the position to Supervisor. Ms. Kranjec offers a variety of experience to the position both from her previous experience and her operational experience here in GroupEAD.

#### Trainers

Due to our successful training year, selections and appointments were conducted between our Madrid and Frankfurt premises for two new training staff. A warm welcome to our new training staff at GroupEAD.

Mr. Henry Caceres is part of our Madrid staff, coming to us from Honduras, providing excellent previous experience from Latin America region.



Mr. Henry Caceres

Mr. Gonzalo Reyes is also from our Madrid Operations Centre, with equally impressive experience from AENA, the Spanish ANSP.



Mr. Gonzalo Reyes

**GroupEAD Europe S.L. as a CANSO member, will attend the  
upcoming Middle East Conference in  
Abu Dhabi, United Arab Emirates.  
Jan 17<sup>th</sup> – 19<sup>th</sup> 2011**



centralized. simplified. verified.

## NEWSLETTER

Edition: 4th Quarter 2010

### Corner of History

by Felix Rubio

Did you know?....

First flight ever (officially recognized) in Europe was executed by a Brazilian pilot settled in France for years. Alberto Santos-Dumont, in November **1906**, flew 220 meters at 6 meters height.

**1909**; First *Aerial Navigational Chart* was published in May. Routes out of Paris were drawn using five colours; authored by Cartes Guides Campbell.

In October 16<sup>th</sup>, Count Ferdinand von Zeppelin creates DELAG (*Die Deutsche Luftschiffahrt Aktiengesellschaft*). This was the world first commercial airline company. Over three years 34,000 passengers were carried.

**1910**; First royal aeroplane passenger was Prince Charles of Romania. In Bucharest, May 24<sup>th</sup> in a Farman plane under the controls of M. Osmonat.

Without leaving royalty, the first royal pilot was the Infante Alfonso de Orleans and Borbon in October 23<sup>rd</sup> (a cousin of H.R.H King Alfonso XII of Spain) becoming a lieutenant in the Spanish Army.

First radio transmission from an airplane was performed by the Canadian pilot J.A.D. McCurdy in August 27<sup>th</sup>, this was the message he transmitted:

*'Another chapter in aerial achievement is hereby written in the receiving of this first message ever recorded from an aeroplane in flight'.*

Romanian Henri Coanda, December 10<sup>th</sup>, flew the world's first jet powered airplane. Power was 37Kw (about 50 HP) in a Clerget piston engine.

As well in this year, Romanian Flying Corps were established and in Germany, August Euler became the first German in obtaining a pilot licence.

**1911**; In February 5<sup>th</sup> Vivian C. Walsh makes the first aeroplane flight in New Zealand in his Howard-Wright (type) biplane at Auckland.

**1912**; in June following important events took place:

- Lieutenant Hans E. Dons makes the first flight by an aeroplane in Norway, flying a German Start across Oslo Fjord.
- The first German airmail is flown by airships 'Schwaben' and 'Gelber Hund' from Darmstadt to Frankfurt/Main

DELAG commences the world's first international commercial passenger service, flying from Hamburg to Copenhagen in Denmark and Malmo in Sweden with the Zeppelin LZ13 named 'Hansa' in September, 19<sup>th</sup>.

October 1<sup>st</sup> was when the German Military Aviation Service is formed. Within this year, were established too; the Danish Navy Flying School, Turkish Army Aviation Section, a Portuguese air arm, the *Campo do Seixcal* and the Bulgarian Army Aviation Corps.

To be continued next quarter....



centralized. simplified. verified.

## NEWSLETTER

Edition: 4th Quarter 2010

### Meet the people behind GroupEAD Europe S.L.

We would like to introduce our multinational and highly motivated staff. Each newsletter we will introduce one of our international employees. Get to know interesting details about their countries of origin and find out how they see the host countries from their point of view.

Name:	Patricia Perlich		Capital:	Madrid
Country of origin:	Spain		Inhabitants:	46,661,950
In Frankfurt since:	April 2009		Area:	504,030 km <sup>2</sup>
Position in Frankfurt:	Operator		Currency:	Euro



***What are the advantages for you when working in Germany?***

Here we are working in a very international environment, together with people from all over the world. Our official language at work is English. For my daughters it's an opportunity to learn German. They are going to normal German schools where they have wonderful programs for foreign kids.

***What do you find most fascinating about Germany?***

Germany is becoming a very international country. Especially Frankfurt which is a business city. Here we met a lot of people from very different countries like Iran, Cuba, Colombia, Italy, Peru and of course Germans! But what I love from Germany is the nature. It's so green and fresh, with wonderful woods, wide rivers, lakes. Where I live you can see horses and cows. It's a small town in a very green

area and I'm only 8 km away from Frankfurt. I can go with my bicycle to the office, because there are special roads for it. This I like very much and I would like to have this kind of roads in Spain too!

***What characterizes best the culture of your country?***

I think that as we are the result of a mixture of very different cultures (Arabs, Jewish and Christians) we are very open and friendly people. Very tolerant with other cultures. We really like to learn from others. But at the same time I think that we don't like to take risks in our lives.

***What is the official language and are there more languages spoken?***

The official language in my country is "Castellano" but there are of course more languages spoken, like the "Catalan" and "Euskera".

***What are typical dishes of your country?***

There are a lot of different dishes depending on the area. I think Paella is the most known, typical for Valencia. Gazpacho and Salmorejo are a kind of cold tomato soups, very refreshing for the



centralized. simplified. verified.

## NEWSLETTER

Edition: 4th Quarter 2010

summer. And my favorite one is Cocido, but this is a very heavy dish for the winter.



Cocido

### **What are typical beverages of your country?**

Our star beverage is wine. We produce thousands of different types of wine from the north to the south. Sangria is wine mixed with ice and fruits.

### **When visiting your country what should a visitor not miss?**

I have a lot of favorite places and every year I discover some wonderful new places. I would recommend Segovia, Avila and Toledo in the middle, Ribadesella and San Sebastian in the north and Sevilla and Cadiz in the South. My favorite event is in Pedraza, a middle age town in Segovia completely made of stones. The first weekend in July at night they light thousands of candles all over the village,

in the streets, balconies, windows and gardens. It's like a dream.



Pedraza in July

### **What were you occupied with before coming to GroupEAD?**

I've been working as a computer programmer. In my last company we were designing, providing and maintaining applications for different clients but specialized in banking.

Interested in joining our team?

Visit our website for details!

[www.groupead.com](http://www.groupead.com)